

English 	O'NEAL USER MANUAL								
<p>Thank you for choosing an O'Neal helmet.</p> <p>Our helmets are manufactured in accordance with the latest technology and are specifically designed for motocycling. This product complies with International Safety Regulation ECE Z2-06.</p> <p>For adequate protection, this helmet must fit closely and be securely attached.</p> <p>Any helmet that has sustained a violent impact should be replaced.</p> <p>Warning - do not apply paint, stickers, petrol or other solvents to this helmet.</p> <p>Do not modify the product and use only original spare parts. Please make sure, that all helmet screws are tightly fixed before using the product.</p> <p>HELMET CARE: use a sponge with water and mild soap to clean the shell. Removable internal lining can be hand washed at 30°C maximum using only water and mild soap. Let the helmet and the components dry at room temperature in a ventilated place, avoiding heat and direct sunlight exposure.</p> <p>VISOR CARE (if any): do not treat the surface with solvents or scouring powders. These elements could cause a loss of optical clarity and mechanical resistance. Scratched visors are unsafe for night use and should be replaced.</p> <p>When not in use store the helmet in a dry place and do not expose to extreme temperatures especially in an enclosed area such as the back shelf of a car.</p>	<p>SYMBOL EXPLANATION:</p> <table> <tbody><tr> <td>Helmets bearing a label with the warning: „Does not protect chin from impacts“ and/ or with this symbol, DO NOT PROVIDE any protection against impacts to the chin.</td> <td></td></tr> <tr> <td>Visors (If any) marked with the warning: „DAYTIME USE ONLY“ and/or with this symbol, ARE NOT SUITABLE to be worn during the hours of darkness or in conditions of poor visibility.</td> <td></td></tr> <tr> <td>Visors (if any) marked with the text: „MIST RETARDANT“ have positively passed the assessment for this optional requirement.</td> <td></td></tr> </tbody></table> <table> <tbody><tr> <td>This helmet is suitable with the visor type:</td> <td>Visor type: SV-3 Visor</td></tr> </tbody></table> <p>VALIDITY</p> <p>O'Neal guarantees exclusively the helmet and its components for a period of two years from the purchasing date as regards conformity defects.</p> <p>Obsolescence: even if a helmet has a certain lifetime, for your own safety, it should be replaced after a period of four years of use.</p>	Helmets bearing a label with the warning: „Does not protect chin from impacts“ and/ or with this symbol, DO NOT PROVIDE any protection against impacts to the chin.		Visors (If any) marked with the warning: „DAYTIME USE ONLY“ and/or with this symbol, ARE NOT SUITABLE to be worn during the hours of darkness or in conditions of poor visibility.		Visors (if any) marked with the text: „MIST RETARDANT“ have positively passed the assessment for this optional requirement.		This helmet is suitable with the visor type:	Visor type: SV-3 Visor
Helmets bearing a label with the warning: „Does not protect chin from impacts“ and/ or with this symbol, DO NOT PROVIDE any protection against impacts to the chin.									
Visors (If any) marked with the warning: „DAYTIME USE ONLY“ and/or with this symbol, ARE NOT SUITABLE to be worn during the hours of darkness or in conditions of poor visibility.									
Visors (if any) marked with the text: „MIST RETARDANT“ have positively passed the assessment for this optional requirement.									
This helmet is suitable with the visor type:	Visor type: SV-3 Visor								
Deutsch 	O'NEAL BEDIENUNGSANLEITUNG								
<p>Danke, dass Sie sich für einen Helm von O'Neal entschieden haben.</p> <p>Unsere Helme werden mit den neuesten Verfahren hergestellt und sind speziell für Motorradfahrer vorgesehen. Dieses Produkt erfüllt die internationale Sicherheitsbestimmung ECE Z2-06. Um einen angemessenen Schutz zu bieten, muss dieser Helm fest sitzen und richtig geschlossen werden.</p> <p>Wenn der Helm einem schweren Stoß ausgesetzt war, sollte er umgehend ersetzt werden.</p> <p>WARNUNG: Diesen Helm nicht lackieren oder bekleben, von Benzin und anderen Lösungsmitteln fernhalten. Keine Änderungen am Produkt vornehmen, nur Original-Ersatzteile verwenden. Bitte stellen Sie sicher, dass alle Schrauben am Helm fest angezogen sind, bevor Sie das Produkt verwenden.</p> <p>HELMPFLEGE: Die Helmschale mit einem nassen Schwamm und milder Seife reinigen. Das abnehmbare Innenfutter kann mit Wasser und milder Seife bei max. 30 °C von Hand gewaschen werden.</p> <p>Den Helm und die Komponenten bei Raumtemperatur an einem belüfteten Ort trocknen lassen, Wärme und direkte Sonneneinstrahlung vermeiden.</p> <p>VISIERPFLEGE (falls vorhanden): Die Oberfläche nicht mit Lösungsd- oder Scheuermitteln behandeln. Diese Mittel können die optische Klarheit beeinträchtigen und die mechanische Festigkeit schwächen. Zerkratze Visiere sind im Dunkeln unsicher und sollten ersetzt werden.</p> <p>Wenn der Helm nicht benutzt wird, trocken lagern und keinen extremen Temperaturen aussetzen, insbesondere nicht in umschlossenen Bereichen wie auf Rückbänken von Autos!</p>	<p>SYMBOLERKLÄRUNG:</p> <table> <tbody><tr> <td>Helme, die mit dem Warntafelkleeber: „ Does not protect chin from impacts“ und/oder mit diesem Symbol versehen sind, bieten KEINEN SCHUTZ vor Stößen am Kinn.</td> <td></td></tr> <tr> <td>Visiere (falls vorhanden), die mit der Warnung: „DAYTIME USE ONLY“ und/oder diesem Symbol versehen sind, sind für Fahren im Dunkeln oder bei schlechten Sichtverhältnissen NICHT GEEIGNET.</td> <td></td></tr> <tr> <td>Visiere (falls vorhanden), die mit dem Text: „MIST RETARDANT“ versehen sind, haben den Test für diese optionale Anforderung bestanden.</td> <td></td></tr> </tbody></table> <table> <tbody><tr> <td>Dieser Helm ist geeignet für den Visiertyp:</td> <td>Visiertyp: SV-3</td></tr> </tbody></table> <p>GÜLTIGKEIT</p> <p>O'Neal gewährt exklusiv auf den Helm und seine Komponenten eine Garantie über zwei Jahre ab Kaufdatum, sofern es Konformitätsmängel betrifft.</p> <p>Gebrauchsverschleiß: Obwohl ein Helm eine bestimmte Lebensdauer hat, sollten Sie ihn zu Ihrer eigenen Sicherheit nach vier Jahren Gebrauch ersetzen.</p>	Helme, die mit dem Warntafelkleeber: „ Does not protect chin from impacts“ und/oder mit diesem Symbol versehen sind, bieten KEINEN SCHUTZ vor Stößen am Kinn.		Visiere (falls vorhanden), die mit der Warnung: „DAYTIME USE ONLY“ und/oder diesem Symbol versehen sind, sind für Fahren im Dunkeln oder bei schlechten Sichtverhältnissen NICHT GEEIGNET.		Visiere (falls vorhanden), die mit dem Text: „MIST RETARDANT“ versehen sind, haben den Test für diese optionale Anforderung bestanden.		Dieser Helm ist geeignet für den Visiertyp:	Visiertyp: SV-3
Helme, die mit dem Warntafelkleeber: „ Does not protect chin from impacts“ und/oder mit diesem Symbol versehen sind, bieten KEINEN SCHUTZ vor Stößen am Kinn.									
Visiere (falls vorhanden), die mit der Warnung: „DAYTIME USE ONLY“ und/oder diesem Symbol versehen sind, sind für Fahren im Dunkeln oder bei schlechten Sichtverhältnissen NICHT GEEIGNET.									
Visiere (falls vorhanden), die mit dem Text: „MIST RETARDANT“ versehen sind, haben den Test für diese optionale Anforderung bestanden.									
Dieser Helm ist geeignet für den Visiertyp:	Visiertyp: SV-3								
Italiano 	MANUALE DELL'UTENTE O'NEAL								
<p>Grazie per aver scelto un casco O'Neal.</p> <p>I nostri caschi sono prodotti in conformità con la tecnologia più recente e sono progettati appositamente per il motociclismo. Questa prodotto è conforme con la Normativa internazionale sulla sicurezza ECE Z2-06.</p> <p>Per una protezione adeguata, questo casco deve calzare perfettamente ed essere allacciato in modo sicuro.</p> <p>I caschi che hanno subito un impatto violento devono essere sostituiti.</p> <p>ATTENZIONE: non applicare vernici, adesivi, petrolio o altri solventi al casco.</p> <p>Non modificare il prodotto e utilizzare soltanto parti di ricambio originali. Assicurarsi che tutte le viti del casco siano serrate prima di utilizzare il prodotto.</p> <p>CURA DEL CASCO: utilizzare una spugna con dell'acqua e del detergente delicato per pulire il guscio. La fodera interna rimovibile è lavabile a mano a una temperatura massima di 30°C, usando solo acqua e dli detergente delicato. Lasciare il casco e i componenti ad asciugare a temperatura ambiente in un luogo ventilato, lontano da fonti di calore e dalla luce solare diretta.</p> <p>CURA DELLA VISIERA (se presente): non trattare la superficie con solventi o polveri abrasive. Queste sostanze potrebbero provocare la riduzione della visibilità e della resistenza meccanica. Le visiere graffiate non sono sicure di notte e devono essere sostituite.</p> <p>Quando non in uso, riporre il casco in un luogo asciutto e non esporlo a temperature estreme soprattutto al chiuso come ad esempio nel bagagliaio di un'automobile.</p>	<p>SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI:</p> <table> <tbody><tr> <td>I caschi che presentano un'etichetta con l'avviso: „ Does not protect chin from impacts“ and/ or with this symbol, NON FORNISCE protezione per gli impatti sul mento.</td> <td></td></tr> <tr> <td>Le visiere (se presenti) contrassegnate da questo avviso: „DAYTIME USE ONLY“ e/o con il simbolo, NON SONO ADATTE ad essere indossate nelle ore notturne o in condizioni di scarsa visibilità.</td> <td></td></tr> <tr> <td>Le visiere (se presenti) contrassegnate con la dicitura: „MIST RETARDANT“ hanno superato positivamente la valutazione per questo requisito opzionale.</td> <td></td></tr> </tbody></table> <table> <tbody><tr> <td>Questo casco è adatto con il tipo di visiera:</td> <td>Tipo di visiera: SV-3</td></tr> </tbody></table> <p>VALIDITÀ</p> <p>O'Neal garantisce esclusivamente il casco e i suoi componenti per un periodo di due anni dalla data di acquisto per quanto riguarda i difetti di conformità.</p> <p>Obsolescenza: anche se un casco presenta una certa durata, per la propria sicurezza, deve essere sostituito dopo un periodo d'uso di quattro anni.</p>	I caschi che presentano un'etichetta con l'avviso: „ Does not protect chin from impacts“ and/ or with this symbol, NON FORNISCE protezione per gli impatti sul mento.		Le visiere (se presenti) contrassegnate da questo avviso: „DAYTIME USE ONLY“ e/o con il simbolo, NON SONO ADATTE ad essere indossate nelle ore notturne o in condizioni di scarsa visibilità.		Le visiere (se presenti) contrassegnate con la dicitura: „MIST RETARDANT“ hanno superato positivamente la valutazione per questo requisito opzionale.		Questo casco è adatto con il tipo di visiera:	Tipo di visiera: SV-3
I caschi che presentano un'etichetta con l'avviso: „ Does not protect chin from impacts“ and/ or with this symbol, NON FORNISCE protezione per gli impatti sul mento.									
Le visiere (se presenti) contrassegnate da questo avviso: „DAYTIME USE ONLY“ e/o con il simbolo, NON SONO ADATTE ad essere indossate nelle ore notturne o in condizioni di scarsa visibilità.									
Le visiere (se presenti) contrassegnate con la dicitura: „MIST RETARDANT“ hanno superato positivamente la valutazione per questo requisito opzionale.									
Questo casco è adatto con il tipo di visiera:	Tipo di visiera: SV-3								
Español 	MANUAL DEL USUARIO DE O'NEAL								
<p>Gracias por elegir un casco O'Neal.</p> <p>Nuestros cascos se fabrican según la última tecnología y están diseñados específicamente para motociclismo. Este producto cumple con el Reglamento de Seguridad Internacional ECE Z2-06.</p> <p>Para lograr una protección adecuada, este casco quedar bien encajado y estar firmemente sujeto.</p> <p>Cualquier casco que haya sufrido un impacto violento debe ser reemplazado.</p> <p>ADVERTENCIA: no aplique pintura, pegatinas, gasolina u otros solventes a este casco.</p> <p>No modifique el producto y utilice únicamente repuestos originales. Por favor, asegúrese de que todos los tornillos desti casco estén apretados antes de usar el product.</p> <p>CUIDAD DEL CASCO: use una esponja con agua y jabón suave para limpiar la carcasa. El forro interno extraíble se puede lavar a mano a 30 °C máximo usando solo agua y un jabón suave.</p> <p>Deje que el casco y los componentes se sequen a temperatura ambiente en un lugar ventilado, evitando el calor y la exposición directa al sol.</p> <p>CUIDAD DE LA VISERA (si la hay): no trate la superficie con disolventes o polvos abrasivos. Estos elementos podrían ocasionar una pérdida de claridad óptica y resistencia mecánica. Las viseras arañadas no son seguras para el uso nocturno y deben ser reemplazadas.</p> <p>Cuando no esté en uso, guarde el casco en un lugar seco y no lo exponga a temperaturas extremas, especialmente en un área cerrada como el estante trasero de un coche.</p>	<p>EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS:</p> <table> <tbody><tr> <td>Los cascos que llevan una etiqueta con la advertencia: „ Does not protect chin from impacts“ and/ or with this symbol, NO OFRECEN ninguna protección contra impactos en la barbilla.</td> <td></td></tr> <tr> <td>Las viseras (si las hay) marcadas con la advertencia: „DAYTIME USE ONLY“ y/o con este símbolo, NO SE PUEDEN utilizar durante las horas de oscuridad o en condiciones de mala visibilidad.</td> <td></td></tr> <tr> <td>Las viseras (si las hay) marcadas con el texto: „MIST RETARDANT“ han pasado la evaluación para este requisito opcional.</td> <td></td></tr> </tbody></table> <table> <tbody><tr> <td>Este casco es adecuado con el tipo de visera:</td> <td>Tipo de visera: SV-3</td></tr> </tbody></table> <p>VALIDEZ</p> <p>O'Neal garantiza única y exclusivamente el casco y sus componentes durante un período de dos años a partir de la fecha de compra en lo que se refiere a defectos de conformidad.</p> <p>Obsolescencia: aunque un casco tiene una vida determinada, por su propia seguridad, debe ser reemplazado tras un período de cuatro años de uso.</p>	Los cascos que llevan una etiqueta con la advertencia: „ Does not protect chin from impacts“ and/ or with this symbol, NO OFRECEN ninguna protección contra impactos en la barbilla.		Las viseras (si las hay) marcadas con la advertencia: „DAYTIME USE ONLY“ y/o con este símbolo, NO SE PUEDEN utilizar durante las horas de oscuridad o en condiciones de mala visibilidad.		Las viseras (si las hay) marcadas con el texto: „MIST RETARDANT“ han pasado la evaluación para este requisito opcional.		Este casco es adecuado con el tipo de visera:	Tipo de visera: SV-3
Los cascos que llevan una etiqueta con la advertencia: „ Does not protect chin from impacts“ and/ or with this symbol, NO OFRECEN ninguna protección contra impactos en la barbilla.									
Las viseras (si las hay) marcadas con la advertencia: „DAYTIME USE ONLY“ y/o con este símbolo, NO SE PUEDEN utilizar durante las horas de oscuridad o en condiciones de mala visibilidad.									
Las viseras (si las hay) marcadas con el texto: „MIST RETARDANT“ han pasado la evaluación para este requisito opcional.									
Este casco es adecuado con el tipo de visera:	Tipo de visera: SV-3								

Français 	MANUEL D'UTILISATION O'NEAL								
<p>Merci d'avoir choisi un casque O'Neal.</p> <p>Nos casques sont fabriqués conformément aux dernières technologies et sont spécifiquement conçus pour les motocyclistes. Ce produit est conforme à la norme internationale de sécurité ECE Z2-06.</p> <p>Pour une protection maximale, ce casque doit être parfaitement ajusté et solidement attaché. Il est impératif de remplacer un casque ayant subi un choc violent.</p> <p>AVERTISSEMENT – ne pas utiliser de peinture, d'autocollants, d'essence ou tout autre solvant sur ce casque.</p> <p>Ne pas modifier le produit et utiliser uniquement des pièces de rechange d'origine. Veuillez réserver les vis du casque avant utilisation.</p> <p>ENTRETIEN DU CASQUE: nettoyer la coque extérieure avec une éponge, de l'eau et du savon doux. Laver la doublure intérieure amovible à la main à une température 30 °C maximum en utilisant uniquement de l'eau et un savon doux. Laisser sécher le casque et ses composants à température ambiante dans un endroit bien aéré, en évitant toute exposition à la chaleur et au soleil.</p> <p>ENTRETIEN DE LA VISIÈRE (le cas échéant): ne pas utiliser de solvants ou de poudres à recurer sur la surface de la visière. Il pourrait en résulter une perte de visibilité et de résistance mécanique. Une visière rayée est dangereuse en cas de conduite nocturne et doit être remplacée.</p> <p>Lorsque celui-ci ne sert pas, stocker le casque dans un endroit sec. Ne pas l'exposer à des températures extrêmes notamment dans un espace fermé tel que la plage arrière d'une voiture.</p>	<p>EXPLICATION DES SYMBOLES:</p> <table> <tbody><tr> <td>Les casques munis d'une étiquette portant l'avertissement: « Does not protect chin from impacts » et/ou avec le symbole suivant, N'APPORTENT AUCUNE protection contre les chocs au menton.</td> <td></td></tr> <tr> <td>Les visières (le cas échéant) portant l'avertissement: « DAYTIME USE ONLY » et/ou avec ce symbole, NE SONT PAS ADAPTÉES à un usage, ne sont pas dans de mauvaises conditions de visibilité.</td> <td></td></tr> <tr> <td>Les visières (le cas échéant) portant le texte: « MIST RETARDANT » ont réussi l'évaluation pour cette fonction facultative.</td> <td></td></tr> </tbody></table> <table> <tbody><tr> <td>Ce casque est adapté aux visières du type:</td> <td>Type de visière: SV-3</td></tr> </tbody></table> <p>VALIDITÉ</p> <p>Le casque O'Neal et ses composants sont exclusivement garantis pendant une période de deux ans à compter de la date d'achat contre tous défauts de conformité.</p> <p>Obsolescence : même si un casque a une certaine durée de vie, il est important, pour votre sécurité, de le remplacer après quatre ans d'utilisation.</p>	Les casques munis d'une étiquette portant l'avertissement: « Does not protect chin from impacts » et/ou avec le symbole suivant, N'APPORTENT AUCUNE protection contre les chocs au menton.		Les visières (le cas échéant) portant l'avertissement: « DAYTIME USE ONLY » et/ou avec ce symbole, NE SONT PAS ADAPTÉES à un usage, ne sont pas dans de mauvaises conditions de visibilité.		Les visières (le cas échéant) portant le texte: « MIST RETARDANT » ont réussi l'évaluation pour cette fonction facultative.		Ce casque est adapté aux visières du type:	Type de visière: SV-3
Les casques munis d'une étiquette portant l'avertissement: « Does not protect chin from impacts » et/ou avec le symbole suivant, N'APPORTENT AUCUNE protection contre les chocs au menton.									
Les visières (le cas échéant) portant l'avertissement: « DAYTIME USE ONLY » et/ou avec ce symbole, NE SONT PAS ADAPTÉES à un usage, ne sont pas dans de mauvaises conditions de visibilité.									
Les visières (le cas échéant) portant le texte: « MIST RETARDANT » ont réussi l'évaluation pour cette fonction facultative.									
Ce casque est adapté aux visières du type:	Type de visière: SV-3								
Česky 	UŽIVATELSKÝ MANUÁL O'NEAL								
<p>Děkujeme vám, že jste si vybrali přilbu O'Neal.</p> <p>Naše přilby jsou vyráběny v souladu s nejnovější technologií a jsou specificky navrženy pro jízdu na motocyklu. Tento výrobek je v souladu s mezinárodním bezpečnostním nařízením ECE Z2-06.</p> <p>K adekvátní ochraně musí tato přilba těsně sedět a být bezpečně upevněna.</p> <p>Jáklkový přilba, která utrpěla silný náraz, musí být vyměněna.</p> <p>VAROVÁNÍ – na tuto přilbu nenanašejte žádné barvy, samolepký, benzín ani jiné rozpuštělá.</p> <p>Výrobek neupravujte a používejte pouze originální náhradní díly. Před použitím výrobku se ujistěte, že jsou všechny šrouby těsně utaženy.</p> <p>PÉČE O PŘILBU: používejte houby s vodou a jemným mýdlem k čistění skořepiny. Odnímatelnou vnitřní podsívku lze práť ručně při maximální 30 °C ve vodě a jemněm mýdle.</p> <p>Nechejte přilbu a její součásti uschnout při pokojové teplotě na větraném místě a vyhněte se vystavení teplot a přímému slunečnímu záření.</p> <p>PÉČE O HELDÍ (pokud je součástí): neošetrějte povrch rozpuštěnými ani čistícím pískem. Tato zrnka mohou snižit optickou průhlednost a mechanickou odolnost. Poškořbaná část produktu nepoužívejte pro použití v noci a měla by být vyměněna.</p> <p>Když přilbu nepoužíváte, uchovávejte ji na suchém místě a nevystavujte ji extrémním teplotám, obzvláště v uzavřených prostorech, jako je zadní police auta.</p>	<p>UŽIVATELSKÝ MANUÁL O'NEAL</p> <p>ČESKÝ SYMBOLOVÝ KLÍČ:</p> <table> <tbody><tr> <td>Přilby nesoucí štítek s varováním: „ Does not protect chin from impacts“ a/nebo s tímto symbolem NEPOSKYTJÍ žádnou ochranu proti nárazům do brady.</td> <td></td></tr> <tr> <td>Helďí (pokud jsou součástí) označené varováním: „DAYTIME USE ONLY“ a/nebo tímto symbolem NEJSOU VHDNÉ k nošení za tmy, nebo za podmínek špatné viditelnosti.</td> <td></td></tr> <tr> <td>Helďí (pokud jsou součástí) označená textem: „MIST RETARDANT“ pozitivně vyhodnotěna pro tento volitelný požadavek.</td> <td></td></tr> </tbody></table> <table> <tbody><tr> <td>Tato přilba je vhodná pro druh helďí:</td> <td>Druh helďí: SV-3</td></tr> </tbody></table> <p>PLATNOST</p> <p>Společnost O'Neal poskytuje záruku vzhledně na přilbu a její součásti po dobu dvou let od data nákupu, pokud jde o vadu vody.</p> <p>Zastarávání: i když má přilba určitou životnost, v zájmu vlastní bezpečnosti byste ji měli měnit po čtyřech letech užívání.</p>	Přilby nesoucí štítek s varováním: „ Does not protect chin from impacts“ a/nebo s tímto symbolem NEPOSKYTJÍ žádnou ochranu proti nárazům do brady.		Helďí (pokud jsou součástí) označené varováním: „DAYTIME USE ONLY“ a/nebo tímto symbolem NEJSOU VHDNÉ k nošení za tmy, nebo za podmínek špatné viditelnosti.		Helďí (pokud jsou součástí) označená textem: „MIST RETARDANT“ pozitivně vyhodnotěna pro tento volitelný požadavek.		Tato přilba je vhodná pro druh helďí:	Druh helďí: SV-3
Přilby nesoucí štítek s varováním: „ Does not protect chin from impacts“ a/nebo s tímto symbolem NEPOSKYTJÍ žádnou ochranu proti nárazům do brady.									
Helďí (pokud jsou součástí) označené varováním: „DAYTIME USE ONLY“ a/nebo tímto symbolem NEJSOU VHDNÉ k nošení za tmy, nebo za podmínek špatné viditelnosti.									
Helďí (pokud jsou součástí) označená textem: „MIST RETARDANT“ pozitivně vyhodnotěna pro tento volitelný požadavek.									
Tato přilba je vhodná pro druh helďí:	Druh helďí: SV-3								
Dansk 	O'NEAL BRUGERVEJLEDNING								
<p>Tak fordi du har valgt en O'Neal hjelm.</p> <p>Vores hjelme er fremstillet i overensstemmelse med den nyeste teknologi og er specielt designet til motocykkere. Dette produkt overholder international sikkerhedsregulativ ECE Z2-06.</p> <p>For tilstrækkelig beskyttelse skal denne hjelm passe nøje og være sikkert fastgjort.</p> <p>Alle hjelme, der har lidt en voldsom påvirkning, skal udskiftes.</p> <p>ADVARSEL - brug ikke maling, klistermærker, benzin eller andre opløsningsmidler til denne hjelm.</p> <p>Du må ikke ændre produktet. Brug kun originale reservedele. Sørg for, at alle hjelmskrueer sidder godt fast, inden du bruger produktet.</p> <p>PLEJE AF HJELM: Brug en svamp med vand og mild sæbe til at rense skallen. Aftagelig indvendig foring kan håndvaskes ved maks. 30 °C udelukkende med vand og mild sæbe. Lad hjelmen og komponenterne tørre ved stuetemperatur i et ventileret sted. Undgå varme og eksponering for direkte sollys.</p> <p>PLEJE AF VISIR (hvis findes): overfladen må ikke behandles med opløsningsmidler eller skurepulver. Disse elementer kan medføre et tab af optisk klarhed og mekanisk modstand. Ridsede visirer er ikke sikre til brug om natten og bør udskiftes.</p> <p>Når hjelmen ikke bruges, skal den opbevares på et tørt sted og må ikke udsættes for ekstreme temperaturer, især i et lukket område, som f.eks. en hattehylle i en bil.</p>	<p>SYMBOLFORKLARING:</p> <table> <tbody><tr> <td>Hjelme med en etiket med advarsel: „ Does not protect chin from impacts“ og/eller med dette symbol giver ikke nogen beskyttelse mod stød til hagen.</td> <td></td></tr> <tr> <td>Visirer (hvis findes) markeret med advarsel: „DAYTIME USE ONLY“ og/eller med dette symbol ER IKKE EGNET til at bære åbret i de mørke timer eller under forhold med dårlig sigbarhed.</td> <td></td></tr> <tr> <td>Visirer (hvis findes) mærket med teksten: „MIST RETARDANT“ har bestået vurderingen af denne valgfrie krav.</td> <td></td></tr> </tbody></table> <table> <tbody><tr> <td>Denne hjelm er velegnet med visirtype:</td> <td>Visirtype: SV-3</td></tr> </tbody></table> <p>GYLDIGHED</p> <p>O'Neal giver udelukkende garanti for hjelmen og dens komponenter for en periode på to år fra købsdatoen med hensyn til overensstemmelsesvurderings defekter.</p> <p>Forældelse: selv om en hjelm har en vis levetid, skal den, for din egen sikkerhed, udskiftes efter en periode på fire års brug.</p>	Hjelme med en etiket med advarsel: „ Does not protect chin from impacts“ og/eller med dette symbol giver ikke nogen beskyttelse mod stød til hagen.		Visirer (hvis findes) markeret med advarsel: „DAYTIME USE ONLY“ og/eller med dette symbol ER IKKE EGNET til at bære åbret i de mørke timer eller under forhold med dårlig sigbarhed.		Visirer (hvis findes) mærket med teksten: „MIST RETARDANT“ har bestået vurderingen af denne valgfrie krav.		Denne hjelm er velegnet med visirtype:	Visirtype: SV-3
Hjelme med en etiket med advarsel: „ Does not protect chin from impacts“ og/eller med dette symbol giver ikke nogen beskyttelse mod stød til hagen.									
Visirer (hvis findes) markeret med advarsel: „DAYTIME USE ONLY“ og/eller med dette symbol ER IKKE EGNET til at bære åbret i de mørke timer eller under forhold med dårlig sigbarhed.									
Visirer (hvis findes) mærket med teksten: „MIST RETARDANT“ har bestået vurderingen af denne valgfrie krav.									
Denne hjelm er velegnet med visirtype:	Visirtype: SV-3								
Eλληνικά 	ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ O'NEAL								
<p>Ευχαριστούμε που επέλεξετέ κράνος O'Neal.</p> <p>Το κράνη μας κατασκευάζονται σύμφωνα με την τελευταία τεχνολογία και είναι ειδικά σχεδιασμένα για μοτοκικλίστις. Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τον Κανονισμό Ασφαλείας ECE Z2-06.</p> <p>Για επαρκή προστασία το κράνος πρέπει να εφαρμόζει καλά και να ασφαλιστεί.</p> <p>Οποιοδήποτε κράνος δεχτεί ισχυρή συγκρούση πρέπει να αντικατασταθεί.</p> <p>ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ- μη βάφετε, κολλήστε αυτοκόλλητα, χρησιμοποιείτε πετρέλαιο ή άλλα διαλυτικά σε αυτό το κράνος. Μην τροποποιείτε το προϊόν, και να χρησιμοποιείτε μόνο αυθεντικά ανταλλακτικά. Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, βεβαιωθείτε ότι όλες οι βίδες του κράνος είναι καλά στερεωμένες.</p> <p>ΦΡΟΝΤΙΑ ΚΡΑΝΟΥΣ: χρησιμοποιείτε ένα σφουγγάρι και ήπιο σαπούνι για να καθαρίσετε το κέλυφος. Η αφαιρούμενη εσωτερική επένδυση πλένεται στο χέρι σε 30°C μέγιστη θερμοκρασία, χρησιμοποιώντας μόνο νερό και ήπιο σαπούνι. Αφίστε το κράνος και το μέγε του να στεγνώσουν σε θερμοκρασία δωματίου σε αερισμένο χώρο, αποφεύγοντας τη ζέση και την έκθεση σε απευθείας ηλιακή ακτινοβολία.</p> <p>ΦΡΟΝΤΙΑ ΖΕΑΝΤΙΑΣ (αν υπάρχει): μην χρησιμοποιείτε διαλυτικά ή οξόνες καθαρισμού πάνω στην επένδυση. Μπορεί να προκαλέσουν απώλεια της οπτικής διαύγειας και της μηχανικής αντοχής. Οι χρησιμοποιετέ ζεκατισες δεν είναι ασφαλείς για προκρίστη οδήγηση και πρέπει να αντικαταστώνται.</p> <p>Όταν δεν χρησιμοποιείται, αποθηκεύετε το κράνος σε ένα ξηρό χώρο και μην το εκθέτετε σε πολύ μεγάλες θερμοκρασίες, ιδίως σε κλειστός χώρους όπως στην ταξιδιέρα του αυτοκινήτου.</p>	<p>ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ O'NEAL</p> <p>ΕΠΕΞΗΡΗΤΗΣΥΜΒΟΛΟΝ:</p> <table> <tbody><tr> <td>Κράνη που εφαρμόζονται με ετικέτα της προειδοποίησης: „ Does not protect chin from impacts“ και/ή με αυτό το σύμβολο, ΔΕΝ ΠΑΡΕΧΟΥΝ καμία προστασία στο πηγύνο κατά τις συγκρούσεις.</td> <td></td></tr> <tr> <td>Ζεάντια (αν υπάρχει) με την προειδοποίηση: „DAYTIME USE ONLY“ και/ή με αυτό το σύμβολο ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΑΛΗΛΕΣ για χρήση κατά τις ώρες σκοτίας, ή σε συνθήκες με περιορισμένη ορατότητα.</td> <td></td></tr> <tr> <td>Ζεάντια με το κείμενο: „MIST RETARDANT“ έχουν περάσει επιτυχώς την αξιολόγηση για αυτήν την προαιρετική απαίτηση.</td> <td></td></tr> </tbody></table> <table> <tbody><tr> <td>Αυτό το κράνος είναι κατάλληλο με αυτόν τον τύπο ζεάντιας:</td> <td>Τύπος ζεάντιας: SV-3</td></tr> </tbody></table> <p>ΕΓΚΥΡΩΤΗΤΑ</p> <p>Η εταιρεία O'Neal προσκομεί αποκλειστικά το κράνος και το μέγε του για μια περίοδο δύο ετών από την ημερομηνία αγοράς, όσον αφορά ελαττώματα συμμόρφωσης.</p> <p>Παλιαιότητα: αν και το κράνη έχουν συγκεκριμένη διάρκεια ζωής, για δική σας ασφαλεία, θα πρέπει να αντικαταστήνται μετά από μία περίοδο χρήσης τεσσάρων ετών.</p>	Κράνη που εφαρμόζονται με ετικέτα της προειδοποίησης: „ Does not protect chin from impacts“ και/ή με αυτό το σύμβολο, ΔΕΝ ΠΑΡΕΧΟΥΝ καμία προστασία στο πηγύνο κατά τις συγκρούσεις.		Ζεάντια (αν υπάρχει) με την προειδοποίηση: „DAYTIME USE ONLY“ και/ή με αυτό το σύμβολο ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΑΛΗΛΕΣ για χρήση κατά τις ώρες σκοτίας, ή σε συνθήκες με περιορισμένη ορατότητα.		Ζεάντια με το κείμενο: „MIST RETARDANT“ έχουν περάσει επιτυχώς την αξιολόγηση για αυτήν την προαιρετική απαίτηση.		Αυτό το κράνος είναι κατάλληλο με αυτόν τον τύπο ζεάντιας:	Τύπος ζεάντιας: SV-3
Κράνη που εφαρμόζονται με ετικέτα της προειδοποίησης: „ Does not protect chin from impacts“ και/ή με αυτό το σύμβολο, ΔΕΝ ΠΑΡΕΧΟΥΝ καμία προστασία στο πηγύνο κατά τις συγκρούσεις.									
Ζεάντια (αν υπάρχει) με την προειδοποίηση: „DAYTIME USE ONLY“ και/ή με αυτό το σύμβολο ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΑΛΗΛΕΣ για χρήση κατά τις ώρες σκοτίας, ή σε συνθήκες με περιορισμένη ορατότητα.									
Ζεάντια με το κείμενο: „MIST RETARDANT“ έχουν περάσει επιτυχώς την αξιολόγηση για αυτήν την προαιρετική απαίτηση.									
Αυτό το κράνος είναι κατάλληλο με αυτόν τον τύπο ζεάντιας:	Τύπος ζεάντιας: SV-3								
Eesti 	O'NEALI KASUTUSJUHEND								
<p>Täname teid O'Neali kiivri ostu eest!</p> <p>Meie kiivrid on toodetud kõige uuemat tehnoloogiat kasutades ja valmistatud spetsiaalselt mootorrattaga sõitmiseks. See toode vastab rahvusvaheliste ohutusreeglitele ECE Z2-06. Piisava kaitsmise tagamiseks peab see kiivri hästi päeva sobima ja tugevalt kindlalt kinnituda.</p> <p>Kõik õnnetusse löögis saanud kiivrid peab välja vahetama.</p> <p>HOIATUS – ärge kandke sellele kiivrile väli, keebiseid, bensini või teisi lahuseid.</p> <p>Ärge muutke toodet ja kasutage ainult originaalvaruosaid. Ärge toodet kasutamiseks teenduge, et kõik kiivri kruvid on korrakult kinnitud.</p> <p>KIIVRI HOOLDUS: kasutage puhastamiseks vee ja õrnatoimelise seebiga niisutatud käsna. Eemaldavalat sisevoodrit peab pesema käsitsi maksimaalselt 30 °C temperatuuril ainult vee ja õrnatoimelise seebiga. Laske kiivril ja selle osadel ventileeritud kohas toatemperatuuril kuivada. Ärge jätke nende kuumuse ja otsese päikesevalguse käte.</p> <p>NÄOKAITSE (MÕNEL MUDELIL) HOOLDUS: ärge puhastage pinda lahustite ega kaunistusainetega. Needained võivad nähtavust ja mehaanilist vastupidavust vähendada. Krimustatud näokaitse on ebatavaline ja selle peab välja vahetama.</p> <p>Kui te kiivrit ei kasuta, hoidke seda kuivas kohas ja ärge jätke kõrge temperatuuril kätte, eriti suletud ruumis, nagu näiteks auto tagaakna all.</p>	<p>SYMBOLITE SELGITUS:</p> <table> <tbody><tr> <td>Kiivrid, millel on hoiatus „Does not protect chin from impacts“ ja/või antud sümbol, EI KAITSE lõuasa.</td> <td></td></tr> <tr> <td>Näokaitsemed (mõnel mudelil), mis on märgistatud hoiatusega: „DAYTIME USE ONLY“ ja/või antud sümboliga, EI SOBI pimedas ja halva nähtavuse korral kasutamiseks.</td> <td></td></tr> <tr> <td>Näokaitsemed (mõnel mudelil), millel on tekst „MIST RETARDANT“, on sellel valikulise nõude hindamise positiivset läbinud.</td> <td></td></tr> </tbody></table> <table> <tbody><tr> <td>See kiivri sobib näokaitse tüüpidega:</td> <td>Näokaitse tüüp: SV-3</td></tr> </tbody></table> <p>KEHTIVUS</p> <p>O'Neal annab kiivrile ja selle osadele eksklusiivse garantii selle defektide osas kaheks aastaks alates ostukuupäevast. Vananemine: isegi kui kiivri on kindel kasutusea, peate selle enda turvalisuse huvides netja aastase kasutamise järel välja vahetama.</p>	Kiivrid, millel on hoiatus „Does not protect chin from impacts“ ja/või antud sümbol, EI KAITSE lõuasa.		Näokaitsemed (mõnel mudelil), mis on märgistatud hoiatusega: „DAYTIME USE ONLY“ ja/või antud sümboliga, EI SOBI pimedas ja halva nähtavuse korral kasutamiseks.		Näokaitsemed (mõnel mudelil), millel on tekst „MIST RETARDANT“, on sellel valikulise nõude hindamise positiivset läbinud.		See kiivri sobib näokaitse tüüpidega:	Näokaitse tüüp: SV-3
Kiivrid, millel on hoiatus „Does not protect chin from impacts“ ja/või antud sümbol, EI KAITSE lõuasa.									
Näokaitsemed (mõnel mudelil), mis on märgistatud hoiatusega: „DAYTIME USE ONLY“ ja/või antud sümboliga, EI SOBI pimedas ja halva nähtavuse korral kasutamiseks.									
Näokaitsemed (mõnel mudelil), millel on tekst „MIST RETARDANT“, on sellel valikulise nõude hindamise positiivset läbinud.									
See kiivri sobib näokaitse tüüpidega:	Näokaitse tüüp: SV-3								
Suomi 	O'NEAL-KÄYTTÖOPAS								
<p>Kiitos, kun valitsit O'Neal-kiivriin.</p> <p>Kypärämme valmistetaan uusinta tekniikkaa käyttäen ja ne on erityisesti suunniteltu moottoripyöräilyyn. Tämä tuote on kansainvälisen turvastandardin ECE Z2-06 mukaisesti hyväksytty.</p> <p>Asianmukaisen suojauksen takaamiseksi tämän kypärään on asetultava tiivistä, ja se on kinnitettävä kunnolla.</p> <p>Jos kypärään on kohdistunut voimakas isku, se on vaihdettava.</p> <p>VAROITUS – älä levitä tähän kypärään maalia, bensiniä tai muita liuottimia äläkä kiinnitä siihen tarjoja.</p> <p>Älä muuntele tuotetta ja käytä vain alkuperäisiä varaosia. Varmista ennen tuotteen käyttöä, että kaikki kypärään ruuvit ovat tiukasti kiinni.</p> <p>KYPÄRÄN HUOLTO: puhdista kypärän kuori sienellä vettä ja mietoaa saippuaa käyttäen. Irrotetaan sisävoodren voi pestä käsin enintään 30 °C:ssa vain vedellä ja mietoaa saippuaa käyttäen.</p> <p>Anna kypärään ja sen osien kuivua huoneenlämmössä ilmastoidussa paikassa välttämättä alustamatta lämmölle ja suuralle auringonvalolle.</p> <p>(MAHOLLISEN) VISIIRIN HUOLTO: älä käsittele pintaa liuottimilla tai hankausainetilla. Täältäiset aineet voivat heikentää optista näkyvyyttä ja mekaanista vastustus- ja Naarmuuntuneiden visiirien käyttö pimeällä ei ole turvallista, ja ne on vaihdettava.</p> <p>Kun kypärää ei käytetä, se on säilytettävä kuivassa paikassa alustamatta sitä ääriämpötiloille; erityisesti on vältettävä suljettuja tiloja, kuten auton hattuhyllyä.</p>	<p>SYMBOLIENSELYTYKSET:</p> <table> <tbody><tr> <td>Kypärässä on merkki, joka sisältää varoituksen „Does not protect chin from impacts“ ja/tai siinä on tämä symboli, joka merkitsee, että kypärä EI suojaa leukaa iskulta.</td> <td></td></tr> <tr> <td>(Mahdolliset) visiirit, joihin on merkitty varoitus „DAYTIME USE ONLY“ ja/tai joissa on tämä symboli, EIVÄT SOVELLU käytettäväksi pimeään aikaan tai näkyvyden ollessa huono.</td> <td></td></tr> <tr> <td>(Mahdolliset) visiirit, joihin on merkitty teksti „MIST RETARDANT“, ovat läpäisseet tämän vapaaehtoisin vaatimuksen.</td> <td></td></tr> </tbody></table> <table> <tbody><tr> <td>Tämä kypärä soveltuu käytettäväksi seuraavanlaisten visiirien kanssa:</td> <td>Visiirityyppi: SV-3</td></tr> </tbody></table> <p>TAKUU JA KÄYTTÖAIKA</p> <p>O'Neal myöntää nimettömänsä takuun kypärälle ja sen osille kahteksi vuodeksi ostoväistäväsä alkaen sellaisten vikojen osalta, jotka ovat vaatimusten vastaisia.</p> <p>Vanheneminen: Vaikka kypärällä olisi tietty käyttöikä, oman turvallisuuksi vuoksi se on vaihdettava netjän vuoden käytön jälkeen.</p>	Kypärässä on merkki, joka sisältää varoituksen „Does not protect chin from impacts“ ja/tai siinä on tämä symboli, joka merkitsee, että kypärä EI suojaa leukaa iskulta.		(Mahdolliset) visiirit, joihin on merkitty varoitus „DAYTIME USE ONLY“ ja/tai joissa on tämä symboli, EIVÄT SOVELLU käytettäväksi pimeään aikaan tai näkyvyden ollessa huono.		(Mahdolliset) visiirit, joihin on merkitty teksti „MIST RETARDANT“, ovat läpäisseet tämän vapaaehtoisin vaatimuksen.		Tämä kypärä soveltuu käytettäväksi seuraavanlaisten visiirien kanssa:	Visiirityyppi: SV-3
Kypärässä on merkki, joka sisältää varoituksen „Does not protect chin from impacts“ ja/tai siinä on tämä symboli, joka merkitsee, että kypärä EI suojaa leukaa iskulta.									
(Mahdolliset) visiirit, joihin on merkitty varoitus „DAYTIME USE ONLY“ ja/tai joissa on tämä symboli, EIVÄT SOVELLU käytettäväksi pimeään aikaan tai näkyvyden ollessa huono.									
(Mahdolliset) visiirit, joihin on merkitty teksti „MIST RETARDANT“, ovat läpäisseet tämän vapaaehtoisin vaatimuksen.									
Tämä kypärä soveltuu käytettäväksi seuraavanlaisten visiirien kanssa:	Visiirityyppi: SV-3								
БЪЛГАРСКИ 	ПОТРЕБИТЕЛСКО РЪКОВОДСТВО НА O'NEAL								
<p>Благодарим Ви, че избрахте каска от O'Neal.</p> <p>Нашите каски се произвеждат в съответствие с най-новите технологии и са специално разработани за мотоцикLISTИ. Този продукт отговаря на Международния стандарт за безопасност ECE Z2-06.</p> <p>За адекватна защита тази каска трябва да пасва плтно и да бъде здраво закрепена.</p> <p>Каски, които са претърпели силен удар, трябва да бъдат сменени.</p> <p>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: не нанасяйте боя, лепенки, петрол или разтворители върху каската. Не модифицирайте продукта и използвайте само оригиналния резервни части. Моля, уверете се, че всички винтове на каската са здраво закрепени, преди да използвате продукта.</p> <p>ГРИЖИ ЗА КАСКАТА: използвайте гъба с вода и мек сапун за почистване на външния корпус. Махачаста се вътрешна обивка може да се пере на ръка на максимум 30°C само с вода и мек сапун.</p> <p>Оставете каската и компонентите да изсъхнат на стайна температура на проветриво място, като избягвате излагане на топлина и пряка слънчева светлина.</p> <p>ГРИЖИ ЗА ВЪЗБОРА (ако има такъв): не третирайте повърхността с разтворители или абразивни прахове. Тези препарати биха могли да намалат оптичната яснота и механичната утайчивост. Използването на надхранка създои върху кожата е опасно и не трябва да бъдат сменени. Когато не се използва, съхранявайте каската на сухо място и не излагайте на прекалено високи или ниски температури, особено в затворени пространства като задната кора на автомобилти.</p>	<p>РАЗВЪРЩЕНАСИМВОЛИТЕ:</p> <table> <tbody><tr> <td>Каските с етикет с предупреждение: „Does not protect chin from impacts“ и/или с този символ НЕ ОСИГУРЯВАТ никаква защита от удар на брадичката.</td> <td></td></tr> <tr> <td>Визиорите (ако има такъв), обозначени с предупреждение: „DAYTIME USE ONLY“ и/или този символ НЕ СА ПОДХОДЯЩИ за носене, когато е тъмно или при влошена видимост.</td> <td></td></tr> <tr> <td>Визиорите (ако има такъв), обозначени с текста: „MIST RETARDANT“, преминали с положителен резултат оценката за това незаадължително изискване за ниска степен на замлявяване.</td> <td></td></tr> </tbody></table> <table> <tbody><tr> <td>Тази каска е подходяща за типа визиор:</td> <td>Тип визиор: SV-3</td></tr> </tbody></table> <p>ВАЛИДНОСТ</p> <p>O'Neal дава ексклузивна гаранция на каската и нейните компоненти за период от две години от датата на закупуване по отношение на дефекти в съответствие.</p> <p>Период на използваемост: въпреки че каската има определен полезен живот, в името на Вашата безопасност е добре да я смените след четири години употреба.</p>	Каските с етикет с предупреждение: „Does not protect chin from impacts“ и/или с този символ НЕ ОСИГУРЯВАТ никаква защита от удар на брадичката.		Визиорите (ако има такъв), обозначени с предупреждение: „DAYTIME USE ONLY“ и/или този символ НЕ СА ПОДХОДЯЩИ за носене, когато е тъмно или при влошена видимост.		Визиорите (ако има такъв), обозначени с текста: „MIST RETARDANT“, преминали с положителен резултат оценката за това незаадължително изискване за ниска степен на замлявяване.		Тази каска е подходяща за типа визиор:	Тип визиор: SV-3
Каските с етикет с предупреждение: „Does not protect chin from impacts“ и/или с този символ НЕ ОСИГУРЯВАТ никаква защита от удар на брадичката.									
Визиорите (ако има такъв), обозначени с предупреждение: „DAYTIME USE ONLY“ и/или този символ НЕ СА ПОДХОДЯЩИ за носене, когато е тъмно или при влошена видимост.									
Визиорите (ако има такъв), обозначени с текста: „MIST RETARDANT“, преминали с положителен резултат оценката за това незаадължително изискване за ниска степен на замлявяване.									
Тази каска е подходяща за типа визиор:	Тип визиор: SV-3								
Hrvatski 	O'NEAL KORISNIČKI PRIRUČNIK								
<p>Hvala vam na odabiru kacige O'Neal.</p> <p>Naše kacige su proizvedene u skladu s najnovijom tehnologijom i dizajnirane su izričito za motociklisti. Ovaj je proizvod u skladu s međunarodnim sigurnosnim propisima ECE Z2-06.</p> <p>За квалитетно заштити ова качига мора чврсто пријати и бити добро прицврћена. Свака качига која је задобила насилни удар треба бити замијењена.</p> <p>УПОЗОРЕЊЕ – на качигу не нанашајте боју, најлепнице, бензин и друга отапала.</p> <p>Немојте вршити измјене на производу и користите само оригинале резервне дијелове. Молимо придржите се свим вјичи качиге добро учврћени прије употребе производу.</p> <p>NJEGA KACIGE: vanjsku površinu čistite spužvom i vodom te blagim sapunom. Izmjenjivai unutarnja podstava može se ručno prati na najviše 30 °C koristeći samo vodu i blagi sapun. Kacigu i komponente čistite da se suše na sobnoj temperaturi na prozračnom mjestu, izbjegavajući izlaganje toplini i neposrednom sunčevom zračenju.</p> <p>NJEGA VIZIRA (AKO POSTOJI): površinu nemojte obrađivati otapalima ili prahom za ribanje. Ti elementi mogu prouzročiti губитак оптичке јасноће и механичке отпорности. Изгребени визир илти сигурни за ноћну употребу и треба их замијениети.</p> <p>Kad nije u употреbi, kacigu spremite na suho mjesto i ne izlažite ekstremnim temperaturama, posebice u zatvorenom prostoru poput zadnje police automobila.</p>	<p>ОБЈАШЊЕНЈЕ СИМБОЛА:</p> <table> <tbody><tr> <td>Kacige koje su označene naljepnicom s upozorenjem: „Does not protect chin from impacts“ i/ili ovim simbolom, NISU PRIKLADNI za nošenje u noćnim satima ili u uvjetima slabe vidljivosti.</td> <td></td></tr> <tr> <td>Viziri (ako postoje) označeni upozorenjem: „DAYTIME USE ONLY“ (Samo za dnevnu upotrebu) i/ili ovim simbolom, NI SU PRIKLADNI za nošenje u noćnim satima ili u uvjetima slabe vidljivosti.</td> <td></td></tr> <tr> <td>Viziri (ako postoje) označeni tekстом: „MIST RETARDANT“ (Usporava zamagljenje) pozitivno su prošli ocjenu za ovaj dodatni zahtjev.</td> <td></td></tr> </tbody></table> <table> <tbody><tr> <td>Ova kaciga je prikladna za sljedeće vrste vizira:</td> <td>Vizir tipa: SV-3</td></tr> </tbody></table> <p>VALJANOST</p> <p>Ekskluzivno jamstvo tvrtke O'Neal za kacigu i njene komponente vrijedi za razdoblje od dvije godine od datuma kupnje u smislu nedostataka uskladenosti.</p> <p>Zastarijevanje: čak i ako kaciga ima određeni vijek trajanja, radi vaše sigurnosti trebalo bi je zamijeniti nakon razdoblja od četiri godine korištenja.</p>	Kacige koje su označene naljepnicom s upozorenjem: „Does not protect chin from impacts“ i/ili ovim simbolom, NISU PRIKLADNI za nošenje u noćnim satima ili u uvjetima slabe vidljivosti.		Viziri (ako postoje) označeni upozorenjem: „DAYTIME USE ONLY“ (Samo za dnevnu upotrebu) i/ili ovim simbolom, NI SU PRIKLADNI za nošenje u noćnim satima ili u uvjetima slabe vidljivosti.		Viziri (ako postoje) označeni tekстом: „MIST RETARDANT“ (Usporava zamagljenje) pozitivno su prošli ocjenu za ovaj dodatni zahtjev.		Ova kaciga je prikladna za sljedeće vrste vizira:	Vizir tipa: SV-3
Kacige koje su označene naljepnicom s upozorenjem: „Does not protect chin from impacts“ i/ili ovim simbolom, NISU PRIKLADNI za nošenje u noćnim satima ili u uvjetima slabe vidljivosti.									
Viziri (ako postoje) označeni upozorenjem: „DAYTIME USE ONLY“ (Samo za dnevnu upotrebu) i/ili ovim simbolom, NI SU PRIKLADNI za nošenje u noćnim satima ili u uvjetima slabe vidljivosti.									
Viziri (ako postoje) označeni tekстом: „MIST RETARDANT“ (Usporava zamagljenje) pozitivno su prošli ocjenu za ovaj dodatni zahtjev.									
Ova kaciga je prikladna za sljedeće vrste vizira:	Vizir tipa: SV-3								

Magyar 	O'NEAL FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV								
<p>Köszönjük, hogy O'Neal sisakot választott.</p> <p>Sisakjaink gyártása a legújabb technológiák szerint történik, speciálisan motorozáshoz. A termék megfelel az ECE Z2-06 nemzetközi biztonsági előírásoknak.</p> <p>A megfelelő védelemhez a sisaknak szorosan és megfelelően rögzítve kell illeszkednie.</p> <p>Az erős ütést kapott sisakot azonnal ki kell cserélni.</p> <p>FŐYELM – a sisakot ne fesse le, ne ragasszon rá matricát, ne kenje be benzinnel vagy más oldószerrel.</p> <p>Ne módosítsa a terméket, és csak eredeti csereszettelcseréltet használjon. A termék használata előtt ellenőrizze, hogy az összes sisakszávar szorosan rögzítve van-e.</p> <p>A SISAK KARBANTARTÁSA: vízzel és enyhé szappannal átitalt szivacsal tisztítsa meg a külső héjat. A kivehető belső bélés vízzel és enyhé szappannal, maximum 30 °C-on kézzel mosható.</p> <p>A sisakot és a belső részeket szobahőmérsékleten, jól szellőző helyen, hőforrásoktól és közvetlen napfénytől távol szárítsa meg.</p> <p>A NAPLEŰZŐ KARBANTARTÁSA (ha van): ne kezelje a felületét oldószerrelk vagy súrolóporkkal. Ezek az optikai tisztaság és a mechanikus ellenállás elvesztését okozhatják. Az összekarcolt napellenzők éjjeli használata nem biztonságos, és azokat ki kell cserélni.</p> <p>Háználattán kívül a sisakot tárolja száraz helyen, és ne tegye ki magas hőmérsékletnek, különösen zárt térben, például az autó kálaportáján.</p>	<p>ASZIMBÓLUMOK MAGYARÁZATA:</p> <table> <tbody><tr> <td>A sisak, amelyen a következő figyelmeztetés: „Does not protect chin from impacts“ és/vagy ez a szimbólum található, NEM BIZTOSÍT VEDELMET az állnak.</td> <td></td></tr> <tr> <td>A napellenző (ha van), amelyen a következő figyelmeztetés: „DAYTIME USE ONLY“ és/vagy ez a szimbólum található, NEM ALKALMAS sötétben vagy rossz látási körülmények között való használatra.</td> <td></td></tr> <tr> <td>A napellenzők, amelyek a következő szöveg található: „MIST RETARDANT“ jelenlétében az ezen opcionális követelmény értékelésének követelményeit.</td> <td></td></tr> </tbody></table> <table> <tbody><tr> <td>A sisak a következők napellenzőtípussal való használatra alkalmas:</td> <td>Napellenző típusa: SV-3</td></tr> </tbody></table> <p>ÉRVÉNYESÉS</p> <p>O'Neal a vásárlás dátumától két évre kizárólag a sisakra és a tartozékaira</p>	A sisak, amelyen a következő figyelmeztetés: „Does not protect chin from impacts“ és/vagy ez a szimbólum található, NEM BIZTOSÍT VEDELMET az állnak.		A napellenző (ha van), amelyen a következő figyelmeztetés: „DAYTIME USE ONLY“ és/vagy ez a szimbólum található, NEM ALKALMAS sötétben vagy rossz látási körülmények között való használatra.		A napellenzők, amelyek a következő szöveg található: „MIST RETARDANT“ jelenlétében az ezen opcionális követelmény értékelésének követelményeit.		A sisak a következők napellenzőtípussal való használatra alkalmas:	Napellenző típusa: SV-3
A sisak, amelyen a következő figyelmeztetés: „Does not protect chin from impacts“ és/vagy ez a szimbólum található, NEM BIZTOSÍT VEDELMET az állnak.									
A napellenző (ha van), amelyen a következő figyelmeztetés: „DAYTIME USE ONLY“ és/vagy ez a szimbólum található, NEM ALKALMAS sötétben vagy rossz látási körülmények között való használatra.									
A napellenzők, amelyek a következő szöveg található: „MIST RETARDANT“ jelenlétében az ezen opcionális követelmény értékelésének követelményeit.									
A sisak a következők napellenzőtípussal való használatra alkalmas:	Napellenző típusa: SV-3								

Nederlands 	GEbruikersHANDLEiding VAN O’NEAL
Hartelijk dank dat u heeft gekozen voor een helm van O’Neal <p>Onze helmen worden gefabriceerd volgens de nieuwste technologieën en zijn speciaal ontworpen voor de motorsport. Dit product voldoet aan de internationale veiligheidsnorm ECE 22-06.</p> <p>Om u goed te beschermen moet deze helm nauwsluitend zitten en goed worden vastgemaakt. Als een helm een zware klap heeft gekregen, moet hij worden vervangen.</p> <p>WAARSCHUWING - breng geen verf, stickers, benzine of andere oplosmiddelen op deze helm aan. <p>Verander niets aan het product en gebruik alleen originele reserveonderdelen. Zorg ervoor dat alle lemschroeven stevig vastzitten voordat u het product gebruikt.</p> <p>ONDERHOUD VAN DE HELM: gebruik een spons met water en milde zeep om de schaal te reinigen. De uitneembare binnenvoering kan op de hand gewassen worden, op maximaal 30 °C met alleen water en milde zeep. Laat de helm en de onderdelen op kamertemperatuur drogen in een geventileerde ruimte, waarbij warmte en blootstelling aan direct zonlicht kan worden vermeden.</p> <p>ONDERHOUD VAN VIZIER (indien aanwezig): behandel het oppervlak niet met oplosmiddelen of schuurmiddelen. Deze substanties zouden de optische helderheid en mechanische weerstand kunnen aantasten. Het is niet toegestaan gebruik van een bekrast vizier is gevaarlijk en moet worden vervangen. Als u de helm niet gebruikt, moet u deze op een droge plek bewaren en niet blootstellen aan extreme temperaturen, met name niet in een afgesloten ruimte zoals de hoedenplank van een auto.</p></p>	

Polски 	INSTRUKCJA OBSŁUGI O’NEAL
Dziękujemy za wybranie kasku O’Neal. Nasze kaski są produkowane zgodnie z najnowszymi technologiami i specjalnie zaprojektowane dla motocyklistów. Niniejszy produkt jest zgodny z Międzynarodowym Rozporządzeniem Bezpieczeństwa ECE 22-06. Dla właściwej ochrony, kask ten musi być dokładnie dopasowany i bezpiecznie przymocowany. Należy wymienić każdy kask, który doznał gwałtownego uderzenia.	
OSTRZEŻENIE: na kask nie stosować farb, naklejek, benzyny ani innych rozpuszczalników. Nie modyfikować produktu i używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych. Przed użyciem produktu upewnij się, że wszystkie śruby helmu są dobrze zamocowane. PIELĘGNACJA KASKU: do czyszczenia skorupy należy użyć gąbki z wodą i delikatnym mydłem. Zdejmwana wyściółka wewnętrzna może być prana ręcznie w temperaturze maks. 30°C, wyłącznie przy użyciu wody i delikatnego mydła. Kask i komponenty należy pozostawić do wyschnięcia w temperaturze pokojowej, w wentylowanym miejscu, unikając bezpośredniego oddziaływania ogrzewania i ekspozycji na światło słoneczne. PIELĘGNACJA DASZKA [jeśli występuje]: na powierzchnię nie stosować rozpuszczalników ani proszków szorujących. Środki te mogą powodować pogorszenie wizualnej czystości i mechanicznej wytrzymałości. Zarysowane daszki nie są bezpieczne do użytku nocnego i powinny zostać wymienione. Nieużywany kask należy przechowywać w suchym miejscu i nie wystawiać na działanie wysokich temperatur, zwłaszcza w zamkniętych miejscach, takich jak tylna półka samochodu.	
Niniejszy kask jest odpowiedni dla typu daszka:	Typ daszka: SV-3

Português 	MANUAL DO UTILIZADOR O’NEAL
Obrigado por escolher um capacete O’Neal. Os nossos capacetes são fabricados de acordo com a mais recente tecnologia e concebidos especificamente para motociclismo. Este produto está em conformidade com a Norma de Segurança Internacional ECE 22-06. De modo a fornecer uma proteção adequada, este capacete deve ficar ajustado sem folgas e encaixado firmemente. Qualquer capacete que tenha sofrido um impacto violento deve ser substituído.	
ATENÇÃO: não aplique tinta, autocolantes, gasolina ou outros solventes neste capacete. Não modifique o produto e utilize apenas peças de substituição originais. Certifique-se de que todos os parafusos do capacete estão bem fixados antes de usar o produto.	
CUIDADOS COM O CAPACETE: utilize uma esponja com água e sabão suave para limpar o exterior. O forro interno amovível pode ser lavado à mão em até 30 °C utilizando apenas água e sabão suave. Deixe o capacete e os componentes secar à temperatura ambiente num local ventilado, evitando o calor e a exposição direta à luz solar. CUIDADOS COM A VISEIRA [se existente]: não trate a superfície com solventes ou pós de arear. Estes elementos podem causar uma perda de clardade ótica e resistência mecânica. As viseiras riscadas não são seguras para utilização à noite e devem ser substituídas. Quando não estiver a utilizar o capacete, guarde-o num local seco e não o exponha a temperaturas extremas, especialmente numa área fechada, como a chapeleira de um automóvel.	
Este capacete é adequado com o seguinte tipo de viseira:	Tipo de viseira: SV-3

Română 	MANUAL DE UTILIZARE O’NEAL
Vă mulțumim că ați ales o cască O’Neal. Căștile noastre sunt fabricate în conformitate cu cele mai recente tehnologii și sunt proiectate special pentru motociclism. Acest produs respectă Regulamentul internațional CEE 22-06 privind siguranța.	
Pentru o protecție adecvată, această cască trebuie să se potrivească fix și să fie prinsă în siguranță. Dacă o cască a suferit un impact violent, aceasta trebuie înlocuită.	
AVERTISMENT - nu aplicați vopsea, etichete, benzină sau alți dizolvanți pe această cască. Nu modificați produsul și utilizați numai piese de schimb originale. Vă rugăm să vă asigurați că toate suruburile pentru cască sunt bine fixate înainte de a utiliza produsul.	
ÎNGRIJIREA CĂȘTII: curățați carcasa folosind un burete cu apă și săpun neutru. Căptușeala interioară detașabilă poate fi spălată manual la maxim 30°C folosind numai apă și săpun neutru. Lăsați cască și componentele să se usuce la temperatura camerei într-un loc ventilat, evitând expunerea directă la căldură și lumina solară. ÎNGRIJIREA VIZIEREI [dacă este prevăzută]: nu tratați suprafața cu dizolvanț sau praf de curățat. Aceste substanțe pot provoca pierderea clarității optice și a rezistenței mecanice. Vizeretele zgăriate nu pot fi utilizate în siguranță pe timp de noapte și trebuie înlocuite. Când nu utilizați cască, puneți-o într-un loc uscat și nu o expuneți la temperaturi extreme, în special în spații închise, cum ar fi copertina portbagajului unui automobil.	
Este capacete é adequado com o seguinte tipo de viseira:	Tip vizieră: SV-3

VALIDITATE	
O’Neal garantează exclusiv cască și componentele acesteia pe o perioadă de doi ani de la data achiziției în privința defectelor de conformitate. Scoaterea din uz: chiar dacă o cască are o anumită durată de viață, pentru siguranța dvs., aceasta trebuie înlocuită după o perioadă de patru ani de utilizare.	

Slovensky 	NÁVOD NA POUŽITIE
Ďakujeme, že ste si vybrali prilbu O’Neal <p>Naše prilby sú vyrobené podľa najnovšej technológie a sú špeciálne navrhnuté pre jazdu na motocykli. Tento výrobok je v súlade s medzinárodným bezpečnostným predpisom č. ECE 22-06.</p> <p>Aby bola dosiahnutá primeraná bezpečnosť, helma musí tesne priliehať a byť bezpečne upnutá. Každá prilba, ktorá bola vystavená silnému nárazu, sa musí vymeniť.</p> <p>UPOZORNENIE – na helmú nenanášajte žiadny náter, nelepte nálepku a na čistenie nepoužívajte benzín ani iné rozpúšťadlá. Výrobok neupravujte a používajte iba originálne náhradné diely. Pred použitím výrobku sa uistite, či sú všetky skrutky helmy pevne pripnuté.</p> <p>STAROSTLIVOSŤ O PRILBU: škrupinu prilby čistite špongiou namočenou v slabom roztoku vody s mydlom. Vyberateľnú vnútornú výstelku môžete prať v rukávch v slabom roztoku vody s mydlom s teplotou maximálne 30 °C. Prilbu v jej súčasťi nechajte uschnúť pri izbovej teplote na vetranom mieste a nevystavujte ich zdroju tepla ani snežnému svetlu. STAROSTLIVOSŤ O PRIEZOR [ak sa používa]: na čistenie povrchu nepoužívajte rozpúšťadlá ani prášky na umývanie riadu. Tieto prostriedky by mohli spôsobiť stratu vizuálnej čistoty a mechanickej odolnosti. Poškriabané priezory sú nebezpečné počas jazdy v noci a mali sa vymeniť. Keď prilbu nepoužívate, uložte ju na suchom mieste, ktoré nie je vystavené extrémnym teplotám, obzvlášť v uzavretom priestore, ako napríklad skrinka vo vozidle.</p>	
Táto prilba je vhodná pre typ priezoru:	Typ priezoru: SV-3

Slovenščina 	UPORABNIŠKI PRIROČNIK O’NEAL
Zahvaljujemo se vam, ker ste izbrali čelado O’Neal. Naše čelade so izdelane v skladu z najnovejšo tehnologijo in zasnovane posebej za motoklizem. Ta izdelek je skladen z mednarodno uredbo o varnosti ECE 22-06.	
Za ustrezno zaščito se mora čelada tesno prilagati in biti varno pričvrščena. Vsako čelado, ki je utrpela močnejši udarec, je potrebno zamenjati.	
OPOZORILO – Na čeladno ne nanašajte barv, nalepk, bencina ali drugih topil. Izdelka ne spreminjajte in uporabljajte le originalne rezervne dele. Pred uporabo izdelka se prepričajte, da so vsi vijaki čelade dobro pritrjeni.	
Ninieszy kask jest odpowiedni dla typu daszka:	Typ daszka: SV-3

Svenska 	O’NEAL BRUKSANVISNING
Tack för att du väljer en O’Neal-hjälm! Våra hjälm ar tillverkade i enlighet med den senaste tekniken och är speciellt utformade för användning på motorcykel. Produkten uppfyller den internationella säkerhetsnormen ECE 22-06.	
För adekvat skydd måste hjälmen passa huvudet ordentligt med nära passform och vara säkert fäst.	
Om hjälmen utsatts för våldsam stöt ska den bytas ut.	
VARNING - måla inte hjälmen, sätt inte på klistermärken och använd inte bensin eller andra lösningsmedel på hjälmen. Ändra inte produkten och använd enbart originalreservdelar. Se till att alla hjälmskruv ar ordentligt fästa innan du använder produkten.	
VÅRDA HJÄLMEN: använd en svamp med vatten och mild tvål för att rengöra hjäljet. Det löstagbara innerfodret kan handtvättas vid max 30 °C, enbart med vatten och mild tvål. Låt hjälmen och komponenterna torka vid rumstemperatur på en ventilerad plats. Undvik värme och direkt solljus.	
VÅRDA VISIRET: behandla inte ytan med lösningsmedel eller skurpulver. Detta kan orsaka en förlust av optisk klarhet och mekanisk beständighet. Repade visir är inte säkra att använda på natten och ska bytas ut. Förvara hjälmen på en torr plats när den inte används. Utsätta den inte för extrema temperaturer, i synnerhet i slutna utrymmen såsom hatthyllan i en bil.	
Denna hjälm är lämplig med visirtyp:	Visirtyp: SV-3

Norsk 	BRUKERHÅNDBOK FOR O’NEAL
Takk for at du valgte en hjelm fra O’Neal. Hjelmene våre produseres med den nyeste teknologien og er spesielt designet for motorsyklar. Dette produktet overholder den internasjonale sikkerhetsforordningen ECE 22-06. For å få tilstrekkelig beskyttelse må hjelmen tilpasses og festes godt. Dersom hjelmen blir påført et vesentlig sammenstøt, må den byttes.	
ADVARSEL. Du må ikke male eller sette klistremerker på denne hjelmen. I tillegg må du sørge for at den ikke kommer i kontakt med bensin eller andre løsemidler. Produktet skal ikke endres, og du må bare bruke originale reservedeler. Forsikre deg om at alle hjelmkruene er godt festet før du bruker produktet.	
RENGJØRING AV HJELMEN. Bruk en svamp med vann og en mild såpe for å rengjøre hjelmens skall. Det innvendige føret som kan tas ut, kan vaskes for hånd med en maksimal temperatur på 30 °C ved bruk av vann og en mild såpe. La hjelmen og komponentene tørke i romtemperatur på et ventilt sted, slik at varme og direkte sollys unngås. RENGJØRING AV VISIRET [dersom det finnes]: Du skal ikke bruke løsemidler eller skurepulver på visirets overflate. Dette kan redusere utsynet og føre til mekanisk motstand. Visir med riper er ikke trygt når det er merkt, det må derfor byttes. Etter bruk skal hjelmen oppbevares på et tørt sted og den må ikke utsettes for svært varme eller kalde temperaturer. Dette er særlig viktig når det gjelder innelukkede områder som i f.eks. bagsjernet til en bil.	
Denne hjelmen passer til følgende visirtyper:	Visirtype: SV-3

HOLDBARHET	
O’Neal har gitt hjelmen og komponentene en garanti på to år mot defekter, som gjelder fra kjøpsdatoen. Foreldelse: Selv om hjelmen har en konkret levetid, bør den for din egen sikkerhet byttes etter fire år med bruk.	

Русский 	РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ О’NEAL
Благодарим за выбор шлема O’Neal. Наши шлемы производятся с использованием самых современных технологий и специально разработаны для мотоциков. Данное изделие соответствует Международным требованиям по безопасности ECE 22-06. Для обеспечения надлежащей защиты данный шлем должен плотно прилегать к голове и быть крепко застегнут. Шлем, который выдержал сильный удар, следует заменить.	
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: не наносите краску, не наклеивайте ничего на этот шлем, а также не используйте бензин или другие растворители. Не изменяйте изделие и используйте только оригинальные запасные части. Перед использованием изделия убедитесь, что все винты на каске надежно закреплены. УХОД ЗА ШЛЕМОМ: для очистки шлема используйте губку с водой и мягким мыльным раствором. Съемную внутреннюю подкладку можно мыть вручную при температуре не выше 30 °С и использованием только воды и мягкого мыла. Дайте шлему и компонентам просохнуть при комнатной температуре в проветриваемом месте, избегайте нагревания и прямого воздействия солнечных лучей. УХОД ЗА ЩИТКОМ [при наличии]: не обрабатывайте поверхность щитка растворителями или чистящим порошком. Они могут приводить к потере оптической четкости и механическому сопротивлению. Поцарапанные щитки небезопасны для ночной езды, поэтому их следует заменить.	
Тáто прílба je vhodná pre typ прíезору:	Typ прíезору: SV-3

Türkçe 	O’NEAL KULLANICI KILAVUZU
O’Neal kaski seçtiğiniz için teşekkür ederiz. Kasklarımız en son teknolojiye uygun olarak ve özellikle motosiklet kullanımlarına yönelik olarak üretilmektedir. Bu ürün ECE 22-06 sayılı Uluslararası Güvenlik Standardı ile uyumludur.	
Bu kask, yeterli koruma için tam oturmalı ve sıkıca bağlanmalıdır. Şiddetli bir darbeye maruz kalan tüm kasklar değiştirilmelidir.	
UYARI – Bu kaska; boya, çıkartma, petrol veya başka çözücü maddelerin hiç bir sıngığı ve yumuşak sabun kullanın. Çıkarılabilir iç astar sadece su ve yumuşak sabun kullanılarak maksimum 30°C’de elde ykanabilir. Kask ve bileşenleri havalandırılan bir yerde, oda sıcaklığında kurumaya bırakın, ısı ve güneş ışığından koruyun.	
KASK BAKIMI: Dış kabuğu temizlemek için suyla nemlendirilmiş bir sünger ve yumuşak sabun kullanın. Çıkarılabilir iç astar sadece su ve yumuşak sabun kullanılarak maksimum 30°C’de elde ykanabilir. Kask ve bileşenleri havalandırılan bir yerde, oda sıcaklığında kurumaya bırakın, ısı ve güneş ışığından koruyun.	
VIZÖR BAKIMI [varsal]. Yüzeye çözücü veya temizleme tozu uygulamayın. Bu maddeler optik netliği ve mekanik direncin kaybına yol açabilir. Çizilmiş vizörler gece kullanımı için güvenli değildir ve değiştirilmelidir. Kaskı, kullanılmadığında kuru bir yerde muhafaza edin ve özellikle arabanın arka bagajı rafı gibi kapalı alanlarda aşırı sıcaklıklara maruz bırakmayın.	
Bu kask, şu vizör tipleriyle uyumludur:	Vizör tipi: SV-3

Ukrainian 	ІНСТРУКЦІЯ ДО ВИКОРИСТАННЯ ШЛЕМА O’NEAL
Дякуємо, що ви обрали шлем O’Neal. Наші шлєми вироблені за останніми технологіями та спеціально розроблені для мотоциклістів. Цей вирєб є відповідним до міжнародних вимог безпеки ECE 22-06. Для забезпечення належної захисти шлем повинен щільно прилягати до голови та бути надійно застєгнутий. Шлем, який витримав сильний удар, слід замінити.	
ПРЕДУПРЕДЖЕННЯ: не наносити фарби, не клеїти нічого на шлем, а також не використовувати бензин чи інші розчинники. Не змінювати вирєб та використовувати тільки оригінальні запчастини. Перед використанням вирєбу переконаєтесь, що всі болти на касці надійно закрєплені. УХОД ЗА ШЛЕМОМ: для очищення шлєма використовуйте губку з водою та м’яким мильним розчином. Знімну внутрішню підкладку можна мити вручну при температурі не вище 30 °С з використанням тільки води та м’якого мила. Дайте шлєму та компонентам просохнути при кімнатній температурі в провітрюванєму місцє, уникajte нагрєвання та прямого впливу сонячних променєв. УХОД ЗА ЩИТКОМ [якщо є]: не обробляйте поверхню щитка розчинниками чи засадженими порошками. Вони можуть призвести до втрати оптичної чєткєсти та механічного опору. Поцарапані щитки є небезпечні для їзди вночь, тому їм слід замінити.	
Цей шлем є придатним для типу приєзору:	Тип приєзору: SV-3

Ukrainian 	ІНСТРУКЦІЯ ДО ВИКОРИСТАННЯ ШЛЕМА O’NEAL
Дякуємо, що ви обрали шлем O’Neal. Наші шлєми вироблені за останніми технологіями та спеціально розроблені для мотоциклістів. Цей вирєб є відповідним до міжнародних вимог безпеки ECE 22-06. Для забезпечення належної захисти шлем повинен щільно прилягати до голови та бути надійно застєгнутий. Шлем, який витримав сильний удар, слід замінити.	
ПРЕДУПРЕДЖЕННЯ: не наносити фарби, не клеїти нічого на шлем, а також не використовувати бензин чи інші розчинники. Не змінювати вирєб та використовувати тільки оригінальні запчастини. Перед використанням вирєбу переконаєтесь, що всі болти на касці надійно закрєплені. УХОД ЗА ШЛЕМОМ: для очищення шлєма використовуйте губку з водою та м’яким мильним розчином. Знімну внутрішню підкладку можна мити вручну при температурі не вище 30 °С з використанням тільки води та м’якого мила. Дайте шлєму та компонентам просохнути при кімнатній температурі в провітрюванєму місцє, уникajte нагрєвання та прямого впливу сонячних променєв. УХОД ЗА ЩИТКОМ [якщо є]: не обробляйте поверхню щитка розчинниками чи засадженими порошками. Вони можуть призвести до втрати оптичної чєткєсти та механічного опору. Поцарапані щитки є небезпечні для їзди вночь, тому їм слід замінити.	
Цей шлем є придатним для типу приєзору:	Тип приєзору: SV-3

VALIDITATE	
O’Neal garantează exclusiv cască și componentele acesteia pe o perioadă de doi ani de la data achiziției în privința defectelor de conformitate. Scoaterea din uz: chiar dacă o cască are o anumită durată de viață, pentru siguranța dvs., aceasta trebuie înlocuită după o perioadă de patru ani de utilizare.	